

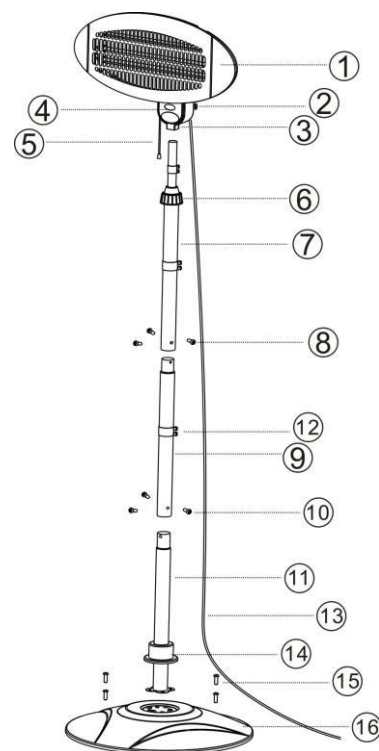
# EN PLATINET PATIO HEATER

PQPH2000W

## USER MANUAL

### 1-PARTS DESCRIPTION

1	Heating Element Assembly
2	Knob
3	Body
4	Position Indication Plate
5	Pull Switch
6	Tube Cover
7	Upper Post Assembly
8	3 -M5 X 6 Screw
9	Middle Post
10	3-M5 X 6 Screw
11	Lower Post Assembly
12	Clamp
13	Power Cord
14	Base Cover
15	4-M6 X 30 Screw
16	Base Assembly



### 2-WARNINGS

- This electrical appliance complies with technical safety and electromagnetic compatibility standards.
  - Never touch your heater when in operation (risk of burns).
  - Never touch it with wet hand.
- Never rotate the heating part of the appliance during operation. To change the tilt angle of the heating part, we advise you to wait for 15 minutes after the appliance has been switched off.
- Never place anything on your heater's safety guard as this may cause overheating (e.g. towels) Never use your appliance to dry washing.
- Although the heating element has stopped glowing, it may still be live and potentially dangerous. Check that the selection indicator (5) is in position off before taking any action.
- Switch off your appliance:
  - After use

- In the event of malfunction
- Before cleaning it.
- Never operate your appliance if it has fallen over.
- Never dismantle your appliance. An incorrectly repaired appliance maybe dangerous to the user. If you encounter any problems, please take it to one of the Approved Service Centers in our customer service network
- The warranty will be void in the event of damage arising from improper use.
- Do not use this heater in the immediate surrounding of a bath, a shower or a swimming pool.
- This movable appliance is designed for use in gardens, and can be used indoor and outdoor. The warranty will not apply to appliances used for professional usage. Although the heater may be used outdoors, the main plug must only be connected to the supply indoors.
- The heater is provided with an anti-tilt switch will switch off the heater if it is overturned, and will switch it on again automatically when it is restored to its upright position.
  - The instruments in the minimum installation height 1.8 meters

### 3-VOLTAGE

Before using the appliance at the first time, ensure that your mains voltage corresponds to voltage indicated on the appliance. **It is a class I appliance and must be earthed.**

### 4-SAFETY

**CAUTION: Before fitting or removing the appliance, ensure that the heater's power line supplying the heater is disconnected. Check that the power line is connected to a 30mA differential circuit breaker.**

- This appliance is designed for use in gardens ,and any room in your house, including those where there is a risk of splashing. The installation and use of your appliance must comply with the applicable standards in your country.
- When it is switch on, an electrical heating appliance reaches very high temperature libel to cause burns. Make sure that all other users are aware of the risks.
- If you have any doubts concerning installation possibilities for this heater, please consult a qualified electrician.
- Children, the elderly and the infirm may not always be aware of the danger involved in using electrical appliances. Never allow this appliance to be used without supervision.
  - The appliance must be positioned so that the plug is accessible.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or similar qualified person in order to avoid a hazard
  - The heater must not be located immediately below a socket-outlet
- Do not use this heater with a programmer, timer or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
  - Do not place the appliance close to curtains and other combustible materials.

### 5-HOW TO ASSEMBLE

- **Before installing your appliance, you must disconnect the electrical supply at the circuit breaker.**

Lower post assembly – ....

Base assembly – ....

Middle post – ....

Clamp – ....

Lower post assembly – ....

Clamp – ....

Upper post assembly – ....

Power cord – ....

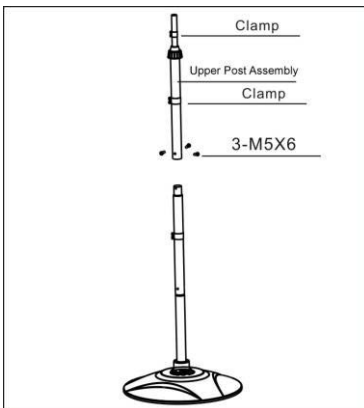
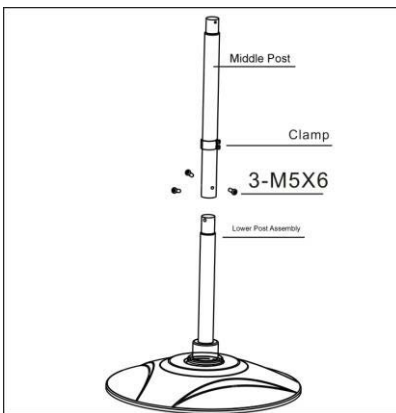
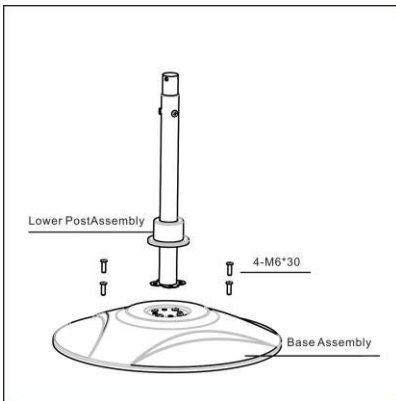
Clamp – ....

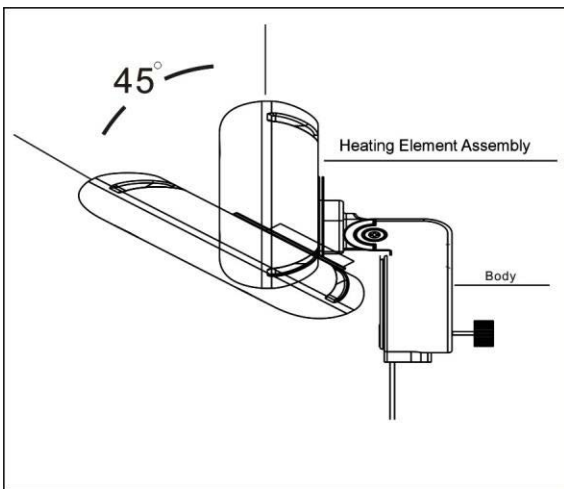
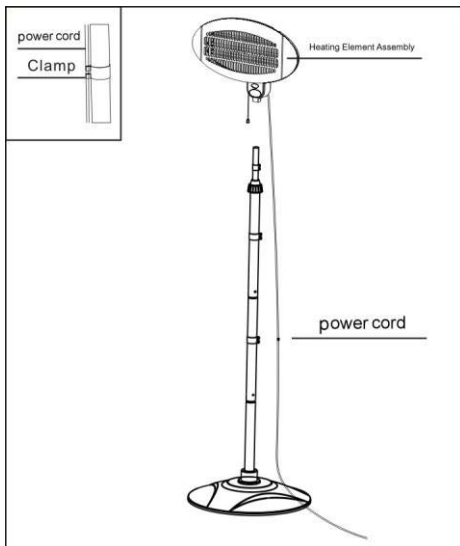
Heating Element Assembly – ....

Power cord – ....

Heating Element Assembly – ....

Body – ....





## 5-OPERATION

The appliance is switched on by means of the pull switch (5). The slight vibration noticeable when the appliance is switched on will stop after a few seconds.

## 6-OUTPUT

- Position 0: Stop
- Position 1: 650W (normal power)
- Position 2: 1300W (intermediate power)
- Position 3: 2000W (full power)

## 7-MAINTENANCE

Your appliance does not require any particular maintenance. However, in the event of a malfunction, **please consult an Approved Service Center.**

- 1, This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- 2, Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



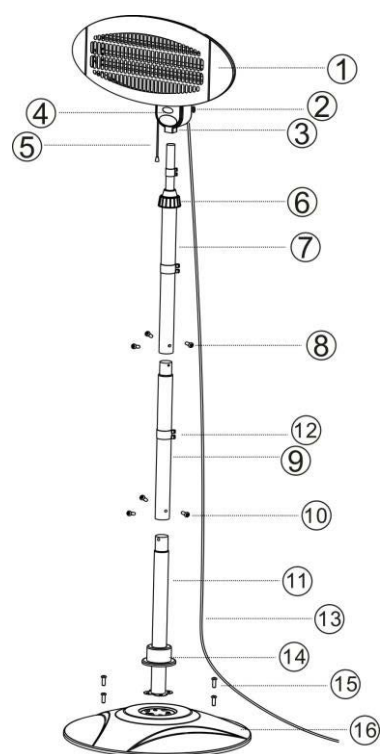
# PLATINET PATIO HEATER

PQPH2000W

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### 1- BUDOWA

1. Element grzewczy
2. Pokrętło
3. Stelaż
4. Wskaźnik pozycji
5. Włącznik/wyłącznik
6. Osłona
7. Górna część stelażu
8. Śruba 3-M5 X 6
9. Środkowa część stelażu
10. Śruba 3-M5 X 6
11. Dolna część stelażu
12. Zacisk
13. Kabel zasilający
14. Osłona
15. Śruba 4-M6 X 30
16. Podstawa



### 2-UWAGI

- ☒ To urządzenie elektryczne spełnia normy bezpieczeństwa technicznego.
- ☒ Nigdy nie dotykaj elementu grzewczego podczas pracy.
- ☒ Nigdy nie dotykaj urządzenia mokrą ręką.
- ☒ Nigdy nie obracaj części grzewczej urządzenia podczas pracy. Aby zmienić kąt tytania części grzewczej, zalecamy odczekać 15 minut od momentu wyłączenia urządzenia.
- ☒ Nigdy nie stawiaj niczego na osłonie bezpieczeństwa grzejnika, ponieważ może to spowodować przegrzanie i zapłon (np. ręczniki)
- ☒ Nigdy nie używaj urządzenia do prania na sucho.
- ☒ Mimo że element grzewczy przestał świecić, może nadal być pod napięciem i być potencjalnie niebezpieczny. Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone, przed podjęciem jakichkolwiek działań.
- ☒ Wyłącz urządzenie: po użyciu, w przypadku awarii, przed czyszczeniem.
- ☒ Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli się przewróciło.

- ☒ Nigdy nie demontuj urządzenia. Nieprawidłowo naprawione urządzenie może być niebezpieczne dla użytkownika. Jeśli napotkasz jakiegokolwiek problemy, zanieś je do jednego z zatwierdzonych centrów serwisowych w naszej sieci obsługi klienta
- ☒ Gwarancja traci ważność w przypadku szkód wynikających z niewłaściwego użytkowania.
- ☒ Nie używaj grzejnika w bezpośrednim otoczeniu wanny, prysznicza lub basenu.
- ☒ To ruchome urządzenie jest przeznaczone do użytku w ogrodach i może być używane wewnątrz i na zewnątrz. Gwarancja nie dotyczy urządzeń używanych do profesjonalnego użytku. Chociaż grzejnik może być używany na zewnątrz, główną wtyczkę można podłączyć tylko do źródła zasilania w pomieszczeniu.
- ☒ Nagrzewnica jest wyposażona w przełącznik zapobiegający przechyleniu, który wyłączy nagrzewnicę, jeśli zostanie przewrócona, i włączy ją ponownie automatycznie po przywróceniu do pozycji pionowej.

### **3-ZASILANIE**

Przed pierwszym użyciem urządzenia upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu wskazanemu na urządzeniu. Jest to urządzenie klasy I i musi być uziemione.

### **4-BEZPIECZEŃSTWO**

- ☒ Przed montażem lub demontażem urządzenia upewnij się, że przewód zasilający jest odłączony.
- ☒ To urządzenie jest przeznaczone do użytku w ogrodach i pomieszczeniach. Użytkowanie urządzenia musi być zgodne z aktualnymi normami obowiązującymi w danym kraju.
- ☒ Nagrzewnica zastosowana w urządzeniu może wyrządzić krzywdę w postaci poparzeń. Należy zachować ostrożność – nie dotykać rozgrzanych elementów i minimalizować ryzyko przewrócenia urządzenia.
- ☒ W razie wątpliwości co do możliwości instalacji tego grzejnika należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- ☒ Dzieci, osoby starsze i chore mogą nie zawsze zdawać sobie sprawę z niebezpieczeństwa związanego z używaniem urządzeń elektrycznych. Nigdy nie zezwalaj na używanie tego urządzenia bez nadzoru.
- ☒ Urządzenie należy ustawić tak, aby wtyczka była łatwo dostępna.
- ☒ Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub przedstawiciela serwisu lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia
- ☒ Nie należy używać tego grzejnika z programatorem, timerem lub innym urządzeniem, które automatycznie włącza grzejnik, ponieważ istnieje ryzyko pożaru, jeśli grzejnik jest zakryty lub nieprawidłowo ustawiony.
- ☒ Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu zasłon i innych łatwopalnych materiałów.

### **4-INSTRUKCJA MONTAŻU**

Przed rozpoczęciem montażu, należy upewnić się, że urządzenie nie jest podłączone do zasilania.

[Podpisy:

Rysunek 1:

- Lower Post Assembly – osłonka

- Base assembly – podstawa

Rysunek 2:

- Middle.. - Środkowa część stelażu
- Zacisk
- Clamp - Dolna część stelażu

Rysunek 3:

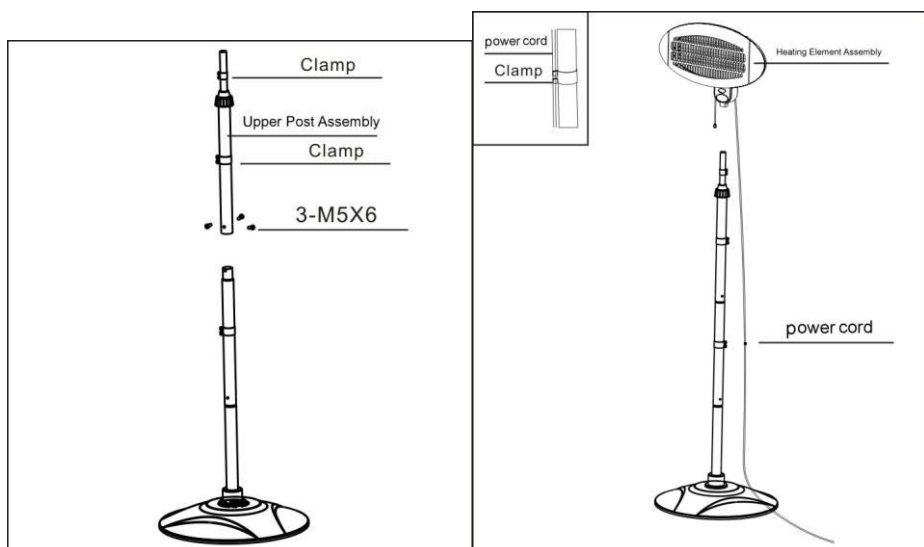
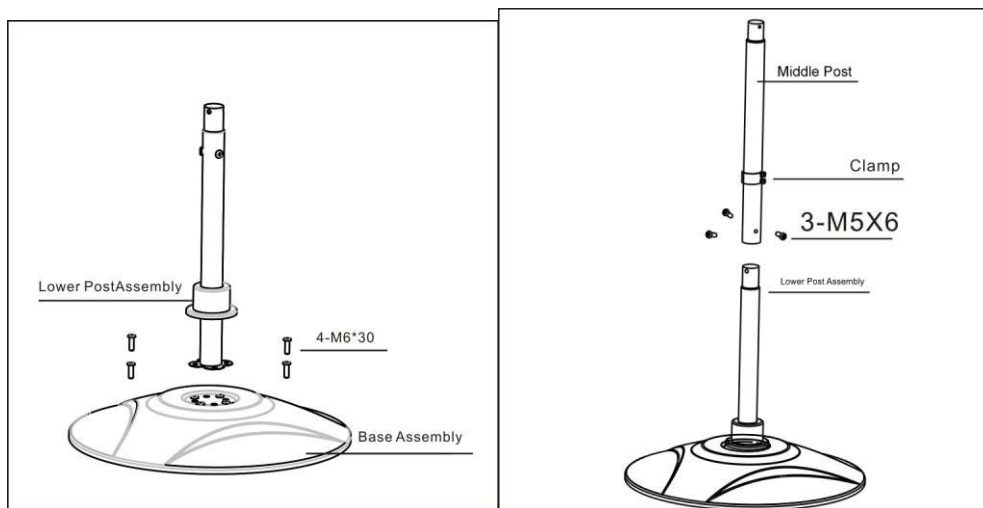
- Clamp - Zacisk
- Upper.. - Górna część stelażu
- Clamp - Zacisk

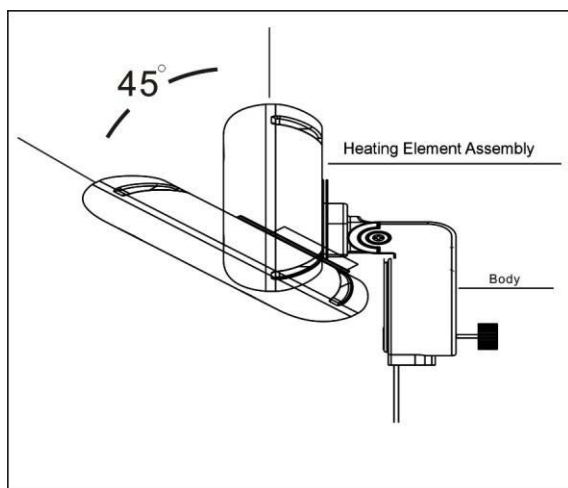
Rysunek 4:

- Power cord - Kabel zasilający

Rysunek 5:

- Heating element... - Element grzewczy
- Body – stelaż
- ]





## 6-DZIAŁANIE

Urządzenie włącza się za pomocą specjalnego włącznika (5). Lekkie wibracje zauważalne po włączeniu urządzenia przestaną być odczuwalne po kilku sekundach.

## 7-TRYBY PRACY

- 0: Stop
- 1: 650W (normalna moc)
- 2: 1300W (większa moc)
- 3: 2000W (pełna moc)

## 8-KONSERWACJA

Urządzenie nie wymaga szczególnej konserwacji. W przypadku awarii należy skonsultować się z zatwierdzonym centrum serwisowym.

1. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub bez doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub instruktążowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

2. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły w pobliżu urządzenia.

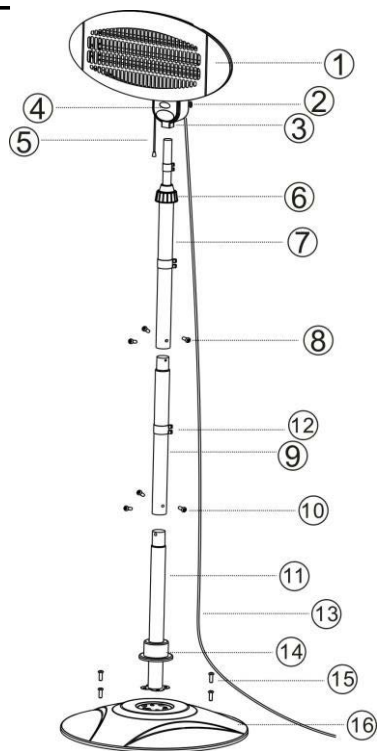
# Încălzitor pentru balcon sau curte

PQPH2000W

MANUAL

## 1-descriere componente

- 1 Asamblarea elementelor de încălzire
- 2 mâner
- 3 corp
- 4 placă de indicare a poziției
- 5 comutator tragere
- 6 carcasa tub
- 7 asamblare superioară
- 8 șurub 3 -M5 X 6
- 9 parte mijloc
- 10 șurub 3-M5 X 6
- 11 asamblare inferioară
- 12 clamă
- 13 cordon alimentare
- 14 carcasa bază
- 15 șurub 4-M6 X 30
- 16 asamblare bază



## 2-Atenționări

- Acest aparat electric respectă standardele tehnice de siguranță și compatibilitate electromagnetică.
  - Nu atingeți niciodată încălzitorul în funcționare (risc de arsuri).
  - Nu atingeți cu mâna umedă.
  - Nu rotiți partea de încălzire a aparatului în timpul funcționării. Pentru a schimba unghiul piesei de încălzire, vă recomandăm să așteptați 15 minute după ce aparatul a fost oprit.
  - Nu așezați nimic pe dispozitivul de protecție al încălzitorului, deoarece acest lucru poate provoca supraîncălzire (de exemplu, prosoape)
- Nu folosiți niciodată aparatul pentru a usca rufe.
- dacă elementul de încălzire a încetat să lumineze, poate fi încă pornit și poate fi un potențial pericol. Verificați dacă indicatorul de selecție (5) este în poziție oprit înainte de a lua măsuri.
  - Opriți aparatul:
    - După utilizare
    - În caz de defecțiune
    - Înainte de a-l curăța.
  - Nu folosiți niciodată aparatul dacă a căzut.
  - Nu demontați niciodată aparatul. Un aparat reparat greșit poate fi periculos pentru utilizator.
- Dacă întâmpinați probleme, vă rugăm să-l duceți la unul dintre centrele de servicii aprobate

din rețeaua noastră de servicii pentru clienți

- Garanția va fi anulată în caz de deteriorare cauzată de o utilizare necorespunzătoare.
- Nu folosiți acest încălzitor în imediata apropiere a unei băi, a unui duș sau al unei piscine.
- Acest aparat mobil este proiectat pentru a fi folosit în grădini și poate fi folosit atât în interior cât și în exterior. Garanția nu se va aplica pentru aparatele utilizate pentru uz profesional. Deși încălzitorul poate fi utilizat în exterior, mufa principală trebuie conectată numai la interior.
- Încălzitorul este prevăzut cu un întrerupător anti-înclinare: va opri încălzitorul dacă este răsturnat și îl va porni automat din nou atunci când este readus la poziția verticală.
- Instrumentele în înălțimea minimă de instalare 1,8 metri

### 3-VOLTAJ

Verificați dacă corespunde voltajul. **Acest dipozitiv trebuie împământent**

### 4-siguranță

**CAUTION: Before fitting or removing the appliance, ensure that the heater's power line supplying the heater is disconnected. Check that the power line is connected to a 30mA differential circuit breaker.**

- This appliance is designed for use in gardens ,and any room in your house, including those where there is a risk of splashing. The installation and use of your appliance must comply with the applicable standards in your country.
  - When it is switch on, an electrical heating appliance reaches very high temperature libel to cause burns. Make sure that all other users are aware of the risks.
  - If you have any doubts concerning installation possibilities for this heater, please consult a qualified electrician.
  - Children, the elderly and the infirm may not always be aware of the danger involved in using electrical appliances. Never allow this appliance to be used without supervision.
  - The appliance must be positioned so that the plug is accessible.
  - If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or similar qualified person in order to avoid a hazard
  - The heater must not be located immediately below a socket-outlet
  - Do not use this heater with a programmer, timer or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
- 
- Do not place the appliance close to curtains and other combustible materials.

### 5-HOW TO ASSEMBLE

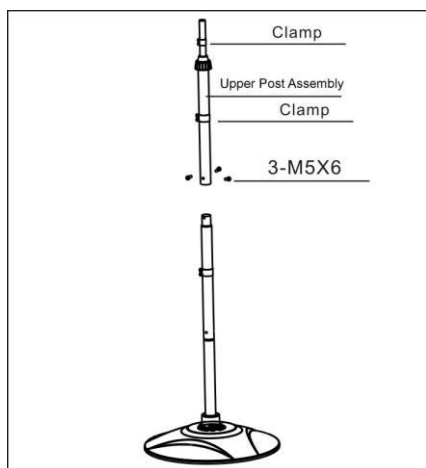
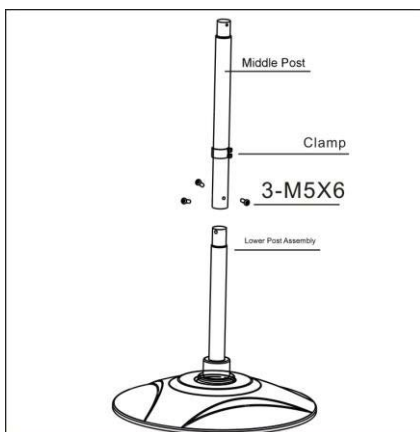
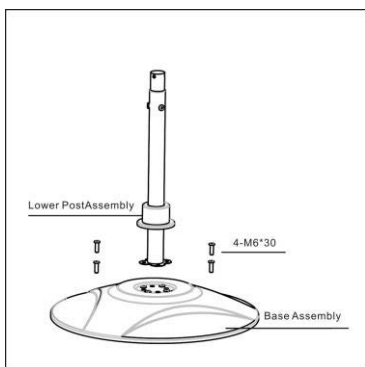
- **Before installing your appliance, you must disconnect the electrical supply at the circuit breaker.**

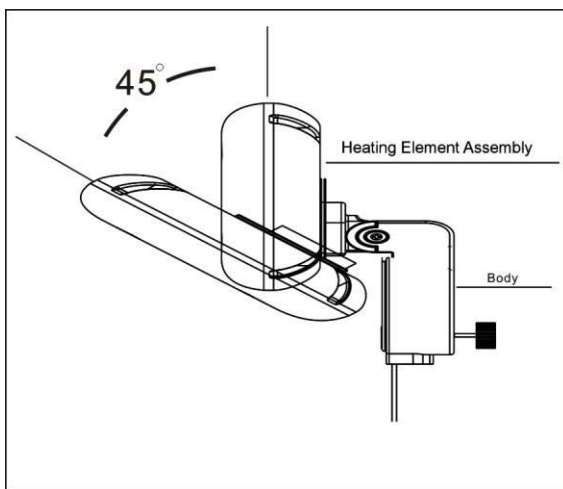
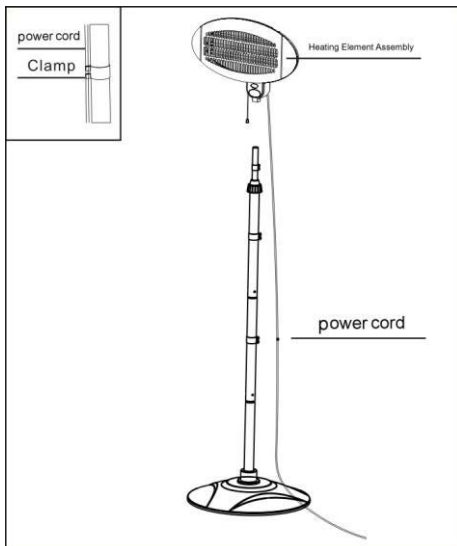
[Please translate this:

Lower post assembly – ....

Base assembly – ....

Middle post – ....  
Clamp – ....  
Lower post assembly – ....  
Clamp – ....  
Upper post assembly – ....  
Power cord – ....  
Clamp – ....  
Heating Element Assembly – ....  
Power cord – ....  
Heating Element Assembly – ....  
Body – ....  
]





## 5-OPERATION

The appliance is switched on by means of the pull switch (5). The slight vibration noticeable when the appliance is switched on will stop after a few seconds.

## 6-OUTPUT

- Position 0: Stop
- Position 1: 650W (normal power)
- Position 2: 1300W (intermediate power)
- Position 3: 2000W (full power)

## 7-MAINTENANCE

Your appliance does not require any particular maintenance. However, in the event of a malfunction, **please consult an Approved Service Center.**

- 1, This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- 2, Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



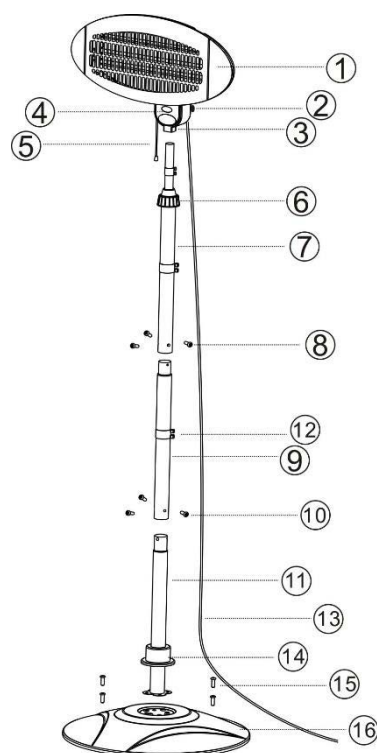
# CZ PLATINET VENKOVNÍ TOPIDLO

PQPH2000W

## NÁVOD

### 1-POPIS ČÁSTÍ

- 1 Sestava topného článku
- 2 knoflík
- 3 Tělo
- 4 Poziční indikační deska
- 5 Spínač k zatáhnutí
- 6 Kryt tyče
- 7 Sestava horního sloupku
- 8 Šroub 3-M5 X 6
- 9 Prostřední sloupek
- 10 Šroub 3-M5 X 6
- 11 Sestava dolního sloupku
- 12 Svorka
- 13 Napájecí kabel
- 14 Kryt základny
- 15 Šroub 4-M6 X 30
- 16 Sestava základny



### 2-VAROVÁNÍ

Tento elektrický spotřebič vyhovuje technickým bezpečnostním normám a normám elektromagnetické kompatibility.

Nikdy se nedotýkejte topení, pokud je v provozu (nebezpečí popálení).

Nikdy se jej nedotýkejte mokrou rukou.

Během provozu nikdy neotáčejte topnou část spotřebiče. Chcete-li změnit úhel záběru topné části, doporučujeme vyčkat 15 minut po vypnutí spotřebiče.

Na bezpečnostní kryt vašeho topení nikdy neumísťujte žádné předměty, protože by to mohlo způsobit přehřátí (např. Ručníky).

Nikdy nepoužívejte zařízení k sušení.

Přestože topné těleso přestane svítit, může být stále živé a potenciálně nebezpečné. Před provedením jakékoli akce zkontrolujte, zda je indikátor výběru (5) ve vypnuté poloze.

Vypněte spotřebič:

- Po použití
- V případě poruchy
- Před čištěním.

Nikdy nepoužívejte spotřebič, pokud spadl.

Nikdy nerozebírejte spotřebič. Nesprávně opravené zařízení může být pro uživatele nebezpečné. Pokud narazíte na nějaké problémy, odneste je prosím do některého ze schválených servisních středisek v naší síti zákaznických služeb

Záruka bude neplatná v případě poškození způsobeného nesprávným použitím.

Nepoužívejte tento ohřívač v bezprostředním okolí vany, sprchy nebo bazénu.

Tento pohyblivý spotřebič je určen pro použití v zahradách a lze jej používat uvnitř i venku. Záruka se nevztahuje na spotřebiče používané pro profesionálně-komerční použití. Přestože lze topné těleso používat venku, hlavní zástrčka musí být připojena pouze k napájení uvnitř.

Ohřívač je vybaven spínačem proti překlopení a vypne ohřívač, pokud je převrácený, a automaticky jej znovu zapne, když je obnoven do svislé polohy.

Přístroje v minimální instalační výšce 1,8 metru

### 3- NAPĚTÍ

Před prvním použitím spotřebiče se ujistěte, že vaše síťové napětí odpovídá napětí uvedenému na spotřebiči. **Je to zařízení třídy I a musí být uzemněno.**

### 4-BEZPEČNOST

**UPOZORNĚNÍ: Před montáží nebo demontáží spotřebiče se ujistěte, že je odpojeno elektrické vedení ohřívače, které napájí ohřívač. Zkontrolujte, zda je elektrické vedení připojeno k diferenciálnímu jističi 30 mA.**

Tento spotřebič je navržen pro použití v zahradách a ve všech místnostech vašeho domu, včetně těch, kde existuje riziko postřikání. Instalace a používání vašeho spotřebiče musí odpovídat platným normám ve vaší zemi.

Když je zařízení zapnuto, elektrické topné zařízení dosáhne velmi vysoké teploty, mohlo by dojít k popálení. Ujistěte se, že všichni uživatelé jsou si vědomi rizik.

Máte-li jakékoli pochybnosti o možnostech instalace tohoto ohřívače, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.

Děti, starší lidé a nemocní lidé si nemusí být vždy vědomi nebezpečí spojeného s používáním elektrických spotřebičů. Nikdy nedovolte, aby byl tento spotřebič používán bez dozoru.

Spotřebič musí být umístěn tak, aby byla zástrčka přístupná.

Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo jeho servisním agentem nebo podobnou kvalifikovanou osobou, aby nedošlo k nebezpečí.

Ohřívač nesmí být umístěn bezprostředně pod zásuvkou.

Nepoužívejte tento ohřívač s el. programovačem, časovačem ani jiným zařízením, které automaticky zapíná ohřívač, protože v případě, že je ohřívač zakrytý nebo umístěn nesprávně, hrozí nebezpečí požáru.

Neumisťujte spotřebič do blízkosti záclon a jiných hořlavých materiálů.

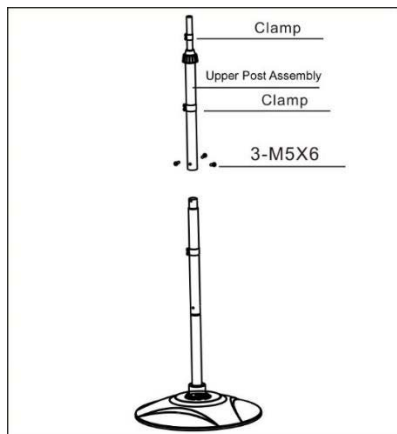
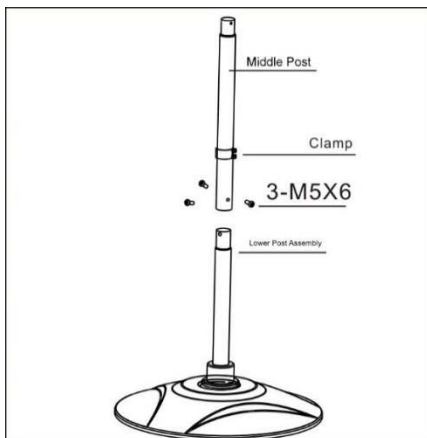
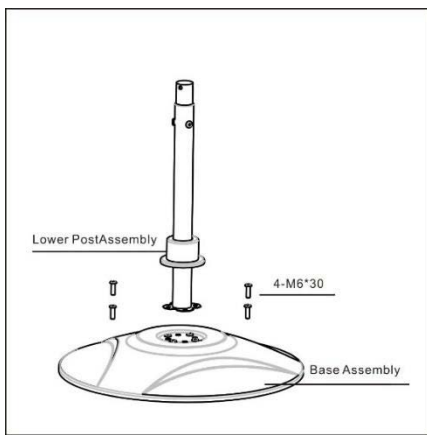
### 5-JAK SMONTOVAT

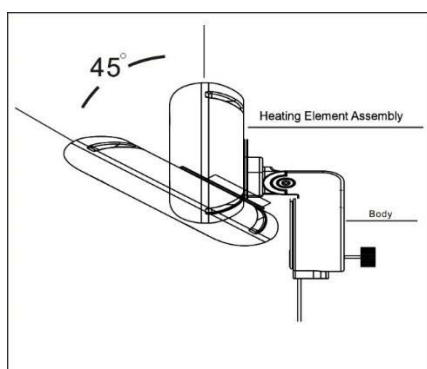
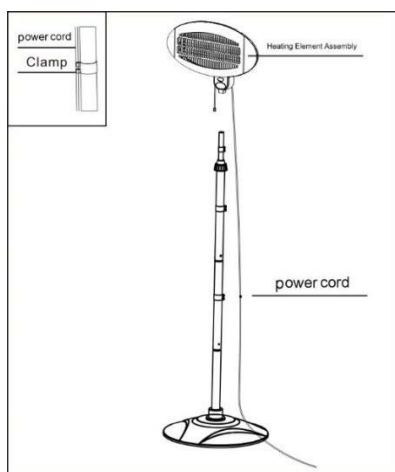
- **Před instalací spotřebiče musíte odpojit elektrické napájení na jističi.**

[Please translate this:

Montáž spodního sloupku -....

- Montáž základny -....
- Prostřední sloupek -....
- Svorka -....
- Montáž spodního sloupku -....
- Svorka -....
- Sestava horního sloupku -....
- Napájecí kabel - ....
- Svorka -....
- Sestava topného článku -....
- Napájecí kabel - ....
- Sestava topného článku -....
- Tělo -....]





## 5-OBSLUHA

Spotřebič se zapíná tažným spínačem (5). Mírné vibrace znatelné při zapnutí spotřebiče se po několika sekundách zastaví.

## 6-VÝSTUP

- Pozice 0: Stop
- Pozice 1: 650 W (normální výkon)
- Pozice 2: 1300 W (střední výkon)
- Pozice 3: 2000 W (plný výkon)

## 7-UDRŽBA

Tento spotřebič nevyžaduje žádnou zvláštní údržbu. **V případě poruchy se však obraťte na autorizované servisní středisko.**

1. Tento spotřebič není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo poučení o používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich spotřebiče bezpečnost.
2. Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si se zařízením nebudou hrát.

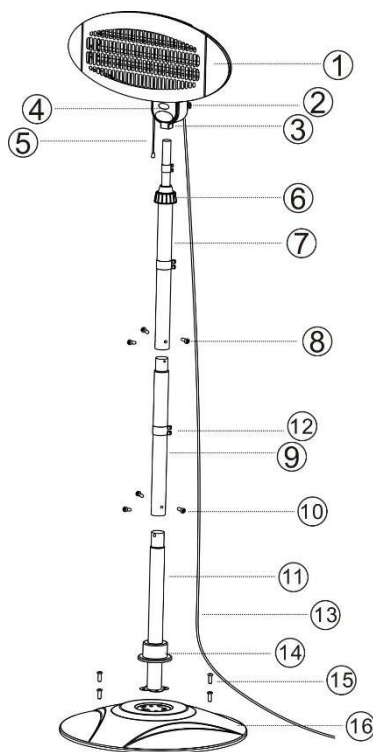
# SK PLATINET VONKAJŠÍ OHRIEVAČ

PQPH2000W

## NÁVOD

### 1-POPIS KOMPONENTOV

- 1 Zostava výhrevného článku
- 2 Gombík
- 3 Telo
- 4 Pozičné indikačné doska
- 5 Spínač k zatahnutie
- 6 Kryt tyče
- 7 Zostava horného stĺpika
- 8 Skrutka 3-M5 X 6
- 9 Prostredná stĺpik
- 10 Skrutka 3-M5 X 6
- 11 Zostava dolného stĺpika
- 12 Svorka
- 13 Napájací kábel
- 14 Kryt základne
- 15 Skrutka 4-M6 X 30
- 16 Zostava podstavca



### 2- VAROVANIE

Tento elektrický spotrebič vyhovuje technickým bezpečnostným normám a normám elektromagnetickej kompatibility.

Nikdy sa nedotýkajte kúrenie, pokiaľ je v prevádzke (nebezpečenstvo popálenia).

Nikdy sa ho nedotýkajte mokrou rukou.

Počas prevádzky nikdy neotáčajte vykurovaciu časť spotrebiča. Ak chcete zmeniť uhol záberu vykurovacej časti, odporúčame vyčkať 15 minút po vypnutí spotrebiča.

Na bezpečnostný kryt vášho kúrenie nikdy neumiestňujte žiadne predmety, pretože by to mohlo spôsobiť prehriatie (napr. Uteráky).

Nikdy nepoužívajte zariadenie na sušenie.

Hoci výhrevné teleso prestane svietiť, môže byť stále živé a potenciálne nebezpečné. Pred vykonaním akejkoľvek akcie skontrolujte, či je indikátor výberu (5) vo vypnutej polohe.

Vypnite spotrebič:

- Po použití
- V prípade poruchy
- Pred čistením.

Nikdy nepoužívajte spotrebič, ak spadol.

Nikdy nerozoberajte spotrebič. Nesprávne opravené zariadenie môže byť pre užívateľa nebezpečné. Ak narazíte na nejaké problémy, odneste ich prosím do niektorého zo schválených servisných stredísk v našej sieti zákazníckych služieb

Záruka bude neplatná v prípade poškodenia spôsobeného nesprávnym použitím.

Nepoužívajte tento ohrievač v bezprostrednom okolí vane, sprchy alebo bazéna.

Tento pohyblivý spotrebič je určený pre použitie v záhradách a možno ho používať vnútri aj vonku.

Záruka sa nevzťahuje na spotrebiče používané pre profesionálne-komerčné použitie. Hoci možno vykurovacie teleso používať vonku, hlavná zástrčka musí byť pripojená iba na napájanie vnútri.

Ohrievač je vybavený spínačom proti preklopeniu a vypne ohrievač, ak je prevrátený, a automaticky ho znovu zapne, keď je obnovený do zvislej polohy.

Prístroje v minimálnej inštalačnej výške 1,8 metra

### 3- NAPÄTIE

Pred prvým použitím spotrebiča sa uistite, že vaše sieťové napätie súhlasí s napätím na spotrebiči. **Je to zariadenie triedy I a musí byť uzemnené.**

### 4- BEZPEČNOSŤ

**UPOZORNENIE: Pred montážou alebo demontážou spotrebiča sa uistite, že je odpojené elektrické vedenie ohrievača, ktoré napája ohrievač. Skontrolujte, či je elektrické vedenie pripojené k diferenciálnemu ističmi 30 mA.**

Tento spotrebič je navrhnutý pre použitie v záhradách a vo všetkých miestnostiach vášho domu, vrátane tých, kde existuje riziko postriekania. Inštalácia a používanie vášho spotrebiča musí zodpovedať platným normám vo vašej krajine.

Keď je zariadenie zapnuté, elektrické vykurovacie zariadenie dosiahne veľmi vysoké teploty, mohlo by dôjsť k popáleniu. Uistite sa, že všetci používatelia sú si vedomí rizík.

Ak máte akékoľvek pochybnosti o možnostiach inštalácie tohto ohrievača, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára.

Deti, starší ľudia a chorí ľudia si nemusia byť vždy vedomí nebezpečenstva spojeného s používaním elektrických spotrebičov. Nikdy nedovoľte, aby bol tento spotrebič používaný bez dozoru.

Spotrebič musí byť umiestnený tak, aby bola zástrčka prístupná.

Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom alebo jeho servisným agentom alebo podobnú kvalifikovanou osobou, aby nedošlo k nebezpečenstvu.

Ohrievač nesmie byť umiestnený bezprostredne pod zásuvkou.

Nepoužívajte tento ohrievač s el. programovacích, časovačom ani iným zariadením, ktoré automaticky zapína ohrievač, pretože v prípade, že je ohrievač zakrytý alebo umiestnený nesprávne, hrozí nebezpečenstvo požiaru.

Neumiestňujte spotrebič do blízkosti záclon a iných horľavých materiálov.

### 5- AKO ZMONTOVAŤ

- Pred inštaláciou spotrebiča musíte odpojiť elektrické napájanie na ističi.

Montáž spodného stĺpika - ....

Montáž základne - ....

Prostredná stĺpik - ....

Svorka - ....

Montáž spodného stĺpika - ....

Svorka - ....

Zostava horného stĺpika - ....

Napájací kábel - ....

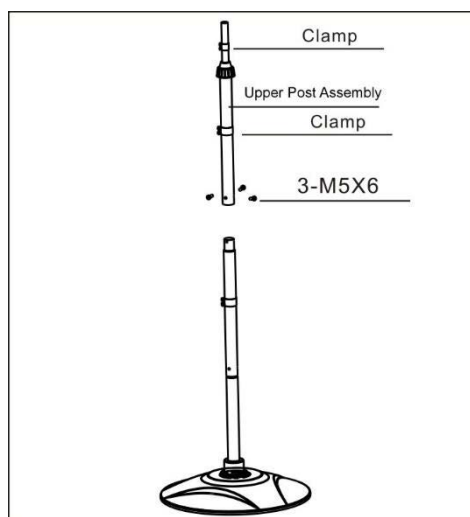
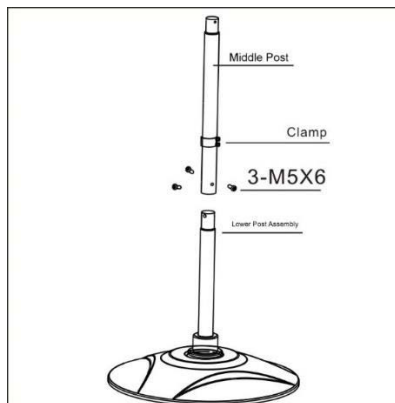
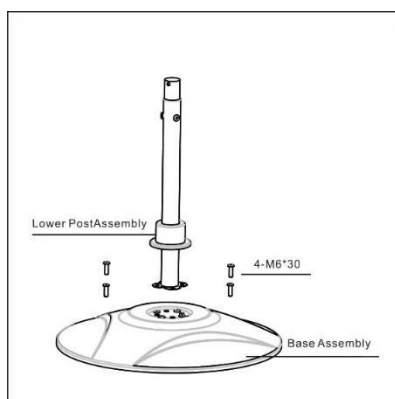
Svorka - ....

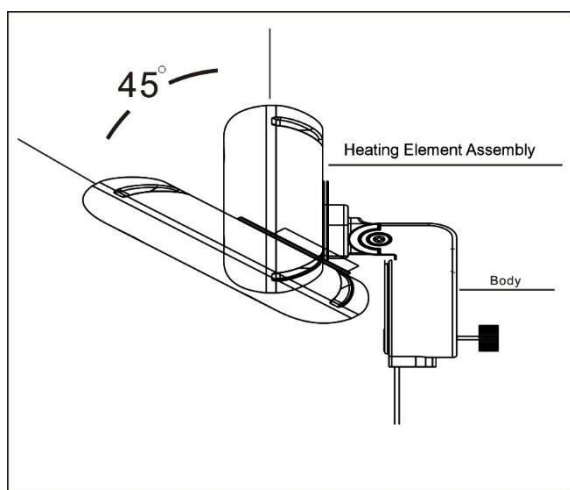
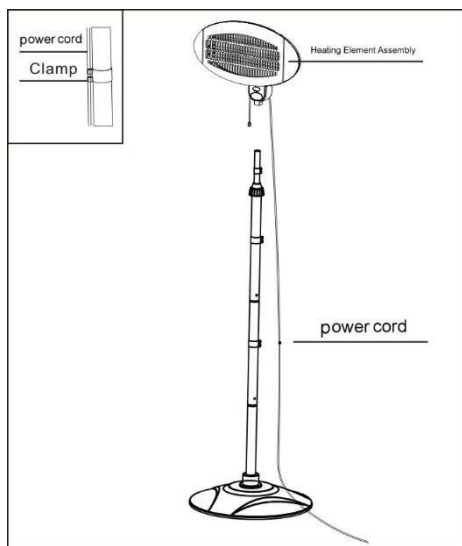
Zostava vykurovacieho článku - ....

Napájací kábel - ....

Zostava výhrevného článku -....

Tělo -....]





## 5-OBSLUHA

Spotrebič sa zapína ťažným spínačom (5). Mierne vibrácie znateľné pri zapnutí spotrebiča sa po niekoľkých sekundách zastaví.

## 6-VÝSTUP

- Pozice 0: Stop
- Pozice 1: 650 W (normálny výkon)
- Pozice 2: 1300 W (stredný výkon)
- Pozice 3: 2000 W (plný výkon)

## 7-UDRŽBA

Tento spotrebič nevyžaduje žiadnu zvláštnu údržbu. **V prípade poruchy sa však obráťte na autorizované servisné stredisko.**

1. Tento spotrebič nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ im nebol poskytnutý dohľad alebo poučenie o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich spotrebiča bezpečnosť.
2. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa so zariadením nebudú hrať.



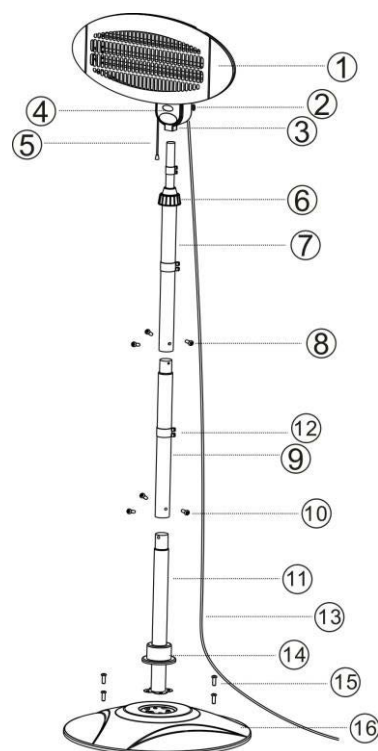
# FR CHAUFFE-TERRASSE PLATINET

PQPH2000W

## MANUEL D'UTILISATION

### 1- DESCRIPTION DES PIECES

1	Ensemble d'éléments chauffants
2	Bouton
3	Corps
4	Plaque d'indication de position
5	Interrupteur à tirette
6	Tube
7	Tube d'assemblage supérieur
8	Vis 3 -M5 X 6
9	Tube intermédiaire
10	Vis 3-M5 X 6
11	Tube d'assemblage inférieur
12	Serre-joint
13	Cordon d'alimentation
14	Base
15	Vis 4-M6 X 30
16	Base d'assemblage



### 2- AVERTISSEMENTS

- Cet appareil électrique est conforme aux normes de sécurité technique et de compatibilité électromagnétique.
  - Ne touchez jamais votre appareil de chauffage en fonctionnement (risque de brûlure).
  - Ne le touchez jamais avec des mains mouillées.
- Ne faites jamais tourner la partie chauffante de l'appareil en fonctionnement. Pour changer l'angle d'attaque de la partie chauffante, nous vous conseillons d'attendre au moins 15 minutes après la mise hors tension de l'appareil.
- Ne placez jamais d'objet sur le dispositif de protection de votre appareil de chauffage car cela pourrait provoquer une surchauffe (serviettes, par exemple).  
Ne jamais utiliser votre appareil pour sécher le linge.
- Bien que l'élément chauffant ait cessé de briller, il peut rester chaud et potentiellement dangereux. Vérifiez que l'indicateur de sélection (5) est éteint avant d'agir.
- Eteignez votre appareil:
  - Après utilisation
  - en cas de dysfonctionnement
  - Avant de le nettoyer.
- Ne faites jamais fonctionner votre appareil s'il est tombé.
- Ne démontez jamais votre appareil. Un appareil mal réparé peut devenir un danger. Si vous

rencontrez des problèmes, veuillez vous adresser à l'un des centres de service agréés de notre réseau de service clientèle.

- La garantie sera annulée en cas de dommages résultant d'une utilisation incorrecte.
- N'utilisez pas cet appareil de chauffage dans l'environnement immédiat d'un bain, d'une douche ou d'une piscine.
- Cet appareil mobile est conçu pour une utilisation dans les jardins et peut être utilisé à l'intérieur et à l'extérieur. La garantie ne s'appliquera pas aux appareils utilisés à des fins professionnelles. Bien que l'appareil de chauffage puisse être utilisé à l'extérieur, la fiche principale ne doit être branchée que sur l'alimentation intérieure.
- L'appareil de chauffage est muni d'un interrupteur anti-basculement qui l'éteindra s'il est retourné et le rallumera automatiquement lorsqu'il sera remis en position verticale.
  - Les instruments dans la hauteur d'installation minimale de 1,8 mètres

### 3- TENSION

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, assurez-vous que la tension du secteur correspond à la tension indiquée sur l'appareil. C'est un appareil de classe I et doit être mis à la terre.

### 4- SÉCURITÉ

**ATTENTION: Avant de brancher ou de retirer l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation de l'appareil de chauffage alimentant l'appareil est débranché. Vérifiez que la ligne électrique est connectée à un disjoncteur différentiel de 30 mA.**

- Cet appareil est conçu pour une utilisation en extérieur. L'installation et l'utilisation de votre appareil doivent être conformes aux normes en vigueur dans votre pays.
- Lorsqu'il est allumé, l'appareil de chauffage électrique atteint des températures très élevées pour causer des brûlures. Assurez-vous que tout le monde autour de vous est conscient des risques.
- Si vous avez des doutes sur les possibilités d'installation de cet appareil de chauffage, veuillez consulter un électricien qualifié.
- Occupez-vous des personnes qui ne sont pas toujours conscientes du danger lié à l'utilisation d'appareils électriques en raison de leur âge ou de problèmes mentaux éventuels. Ne laissez jamais cet appareil être utilisé sans surveillance.
  - L'appareil doit être placé de manière à ce que la prise soit accessible.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter tout danger.
  - L'appareil de chauffage ne doit pas être situé juste en dessous d'une prise de courant.
- N'utilisez pas cet appareil de chauffage avec un programmateur, une minuterie ou tout autre appareil qui allume l'appareil de chauffage automatiquement, car il existe un risque d'incendie si l'appareil est recouvert ou mal positionné..
  - Ne placez pas l'appareil à proximité de rideaux ou d'autres matériaux combustibles.

### 5- COMMENT ASSEMBLER

- **Avant d'installer votre appareil, vous devez débrancher l'alimentation électrique du disjoncteur.**

Lower post assembly – Tube d'assemblage inférieur

Base assembly – Base d'assemblage

Middle post – Tube d'assemblage postérieur

Clamp – Serre-joint

Lower post assembly – Tube d'assemblage inférieur

Clamp – Serre-joint

Upper post assembly – Tube d'assemblage supérieur

Power cord – Cordon d'alimentation

Clamp – Serre-joint

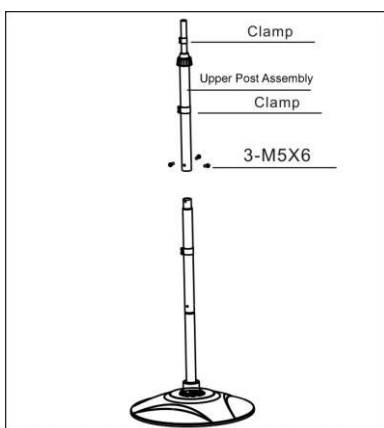
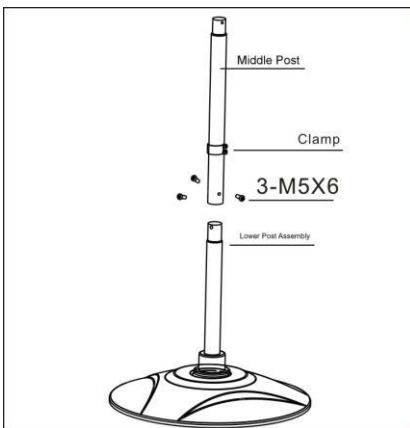
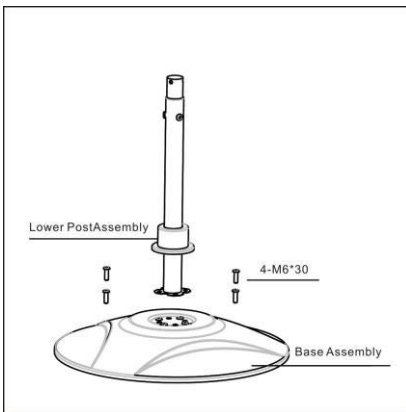
Heating Element Assembly – Assemblage d'élément chauffant

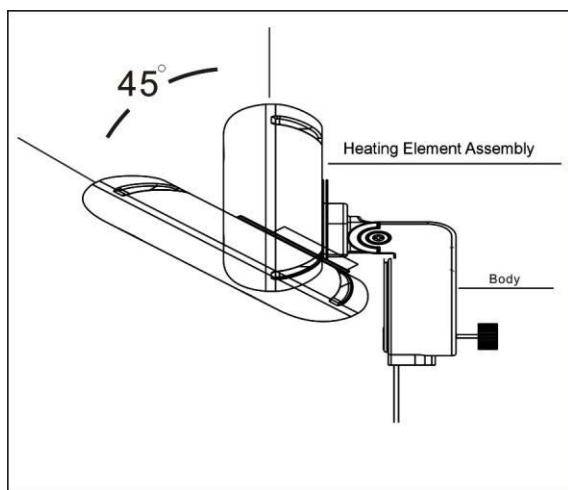
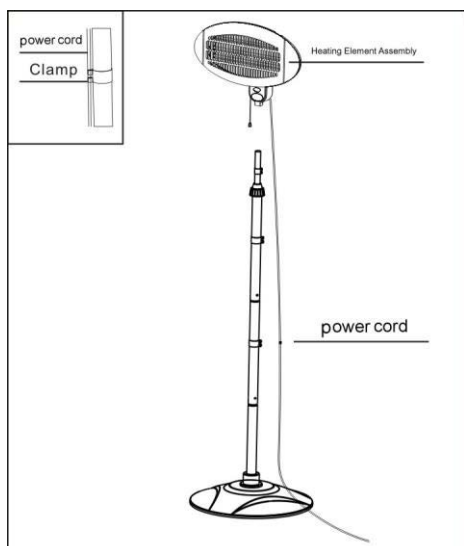
Power cord – Cordon d'alimentation

Heating Element Assembly – Assemblage d'élément chauffant

Body – Corps

]





## 5- FONCTIONNEMENT

L'appareil est mis en marche à l'aide de l'interrupteur à tirette (5). Les légères vibrations perceptibles à la mise en marche de l'appareil s'arrêteront au bout de quelques secondes.

## 6-SORTIE

- Position 0: Stop
- Position 1: 650W (puissance normale)
- Position 2: 1300W (puissance intermédiaire)
- Position 3: 2000W (pleine puissance)

## 7- ENTRETIEN

Votre appareil dose ne nécessite aucun entretien particulier. Cependant, en cas de dysfonctionnement, veuillez consulter un **centre de service agréé**.

- 1, Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne en charge de leur sécurité contrôle.
- 2, Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

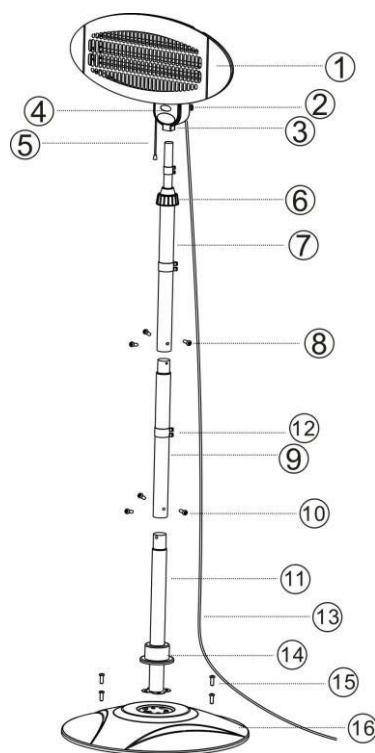
# IT RISCALDATORE PATIO PLATINET

PQPH2000W

## MANUALE UTENTE

### 1- DESCRIZIONE DELLE PARTI

- 1 elemento riscaldante Assembly
- 2 manopola
- 3 corpo
- 4 Piastra di indicazione della posizione
- 5 Interruttore a tirare
- 6 copritubo
- 7 Assemblaggio posta superiore
- 8 3 -M5 X 6 Vite
- 9 Posta centrale
- 10 3-M5 X 6 Vite
- 11 Assemblea posta inferiore
- 12 morsetto
- 13 Cavo di alimentazione
- 14 Coperchio della base
- 15 Vite 4-M6 X 30
- 16 Assemblaggio base



### 2- AVVERTENZE

- Questo apparecchio elettrico è conforme alle norme di sicurezza tecnica e compatibilità elettromagnetica.
  - Non toccare mai la stufa durante il funzionamento (rischio di ustioni).
  - Non toccarlo mai con le mani bagnate.
  - Non ruotare mai la parte riscaldante dell'apparecchio durante il funzionamento. Per modificare l'angolazione della parte riscaldante, si consiglia di attendere 15 minuti dopo aver spento l'apparecchio.
  - Non appoggiare mai nulla sulla protezione di sicurezza del riscaldatore poiché ciò potrebbe causare surriscaldamento (ad es. Asciugamani)
- Non usare mai l'apparecchio per lavare a secco.
- Sebbene l'elemento riscaldante abbia smesso di brillare, potrebbe essere ancora vivo e potenzialmente pericoloso. Verificare che l'indicatore di selezione (5) sia in posizione spenta prima di eseguire qualsiasi azione.
  - Spegnerne l'apparecchio:
    - Dopo l'uso
    - In caso di malfunzionamento
    - Prima di pulirlo.
  - Non mettere mai in funzione l'apparecchio se è caduto.
  - Non smontare mai l'apparecchio. Un apparecchio riparato in modo errato può essere pericoloso

per l'utente. In caso di problemi, si prega di portarlo in uno dei Centri di assistenza autorizzati nella nostra rete di assistenza clienti

- La garanzia sarà nulla in caso di danni derivanti da un uso improprio.
- Non utilizzare questo riscaldatore nelle immediate vicinanze di un bagno, una doccia o una piscina.
- Questo apparecchio mobile è progettato per l'uso in giardino e può essere utilizzato all'interno e all'esterno. La garanzia non si applica agli apparecchi utilizzati per uso professionale. Sebbene il riscaldatore possa essere utilizzato all'aperto, la spina principale deve essere collegata esclusivamente all'alimentazione interna.
- Il riscaldatore è dotato di un interruttore antiribaltamento che spegne il riscaldatore se viene capovolto e lo riaccende automaticamente quando viene riportato in posizione verticale.
- Gli strumenti con altezza di installazione minima 1,8 metri.

### 3- VOLTAGGIO

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, assicurarsi che la tensione di rete corrisponda alla tensione indicata sull'apparecchio. È un apparecchio di classe I e deve essere collegato a terra.

### 4- SICUREZZA

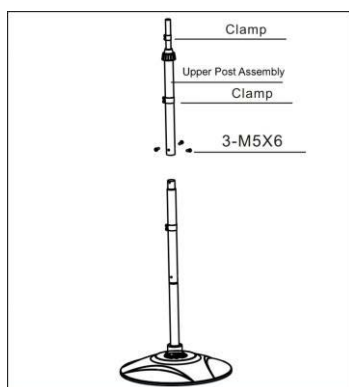
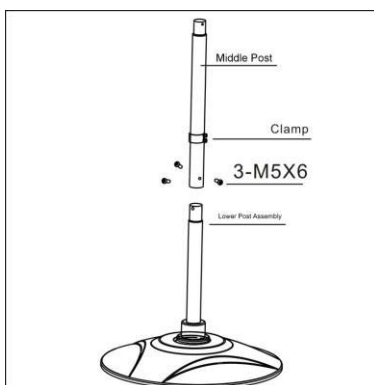
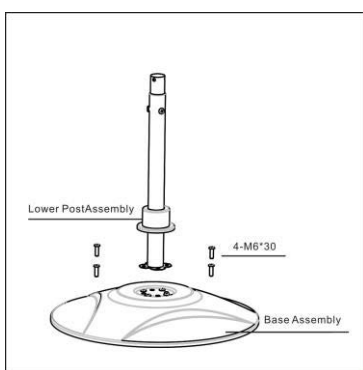
**ATTENZIONE: prima di montare o rimuovere l'apparecchio, assicurarsi che la linea di alimentazione del riscaldatore che fornisce il riscaldatore sia scollegata. Verificare che la linea di alimentazione sia collegata a un interruttore differenziale da 30 mA.**

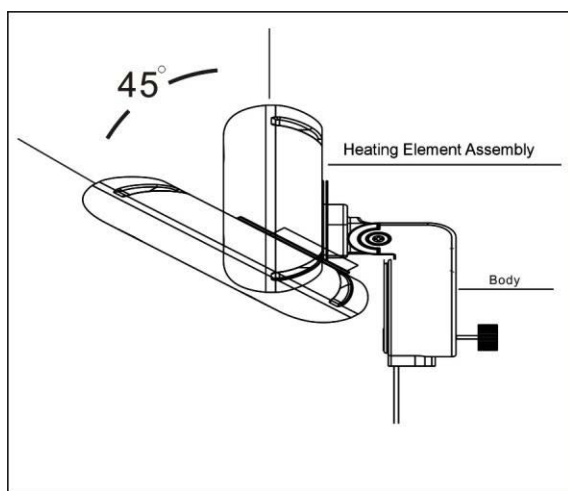
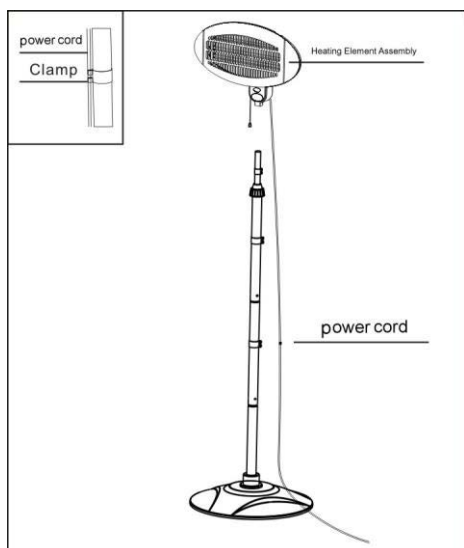
- Questo apparecchio è progettato per l'uso nei giardini e in qualsiasi stanza della casa, compresi quelli in cui vi è il rischio di schizzi. L'installazione e l'uso dell'elettrodomestico devono essere conformi agli standard applicabili nel proprio paese.
- Quando è acceso, un apparecchio di riscaldamento elettrico raggiunge una temperatura molto elevata per provocare ustioni. Assicurarsi che tutti gli altri utenti siano consapevoli dei rischi.
- In caso di dubbi sulle possibilità di installazione di questo riscaldatore, consultare un elettricista qualificato.
- I bambini, gli anziani e gli infermi potrebbero non essere sempre consapevoli del pericolo connesso all'uso degli apparecchi elettrici. Non permettere mai che questo apparecchio venga usato senza supervisione.
- L'apparecchio deve essere posizionato in modo tale che la spina sia accessibile.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona qualificata simile per evitare pericoli
- Il riscaldatore non deve essere posizionato immediatamente sotto una presa elettrica
- Non utilizzare questo riscaldatore con un programmatore, un timer o qualsiasi altro dispositivo che lo accenda automaticamente, poiché esiste un rischio di incendio se il riscaldatore è coperto o posizionato in modo errato.
  
- Non posizionare l'apparecchio vicino a tende e altri materiali combustibili.

### 5- COME ASSEMBLEARE

- **Prima di installare l'elettrodomestico, è necessario scollegare l'alimentazione elettrica dall'interruttore.**

- Assemblaggio posta inferiore -....
- Assemblaggio base -....
- Middle post -....
- Morsetto -....
- Assemblaggio posta inferiore -....
- Morsetto -....
- Assemblaggio posta superiore -....
- Cavo di alimentazione - ....
- Morsetto -....
- Assemblaggio elemento riscaldante -....
- Cavo di alimentazione - ....
- Assemblaggio elemento riscaldante -....
- Corpo - ....]





## 5- FUNZIONAMENTO

L'apparecchio viene acceso mediante l'interruttore a tirante (5). La leggera vibrazione percepibile all'accensione si interromperà dopo alcuni secondi.

## 6- PRODUZIONE

- Posizione 0: Stop
- Posizione 1: 650 W (potenza normale)
- Posizione 2: 1300 W (potenza intermedia)
- Posizione 3: 2000 W (piena potenza)

## 7- MANUTENZIONE

La dose dell'apparecchio non richiede manutenzione particolare. Tuttavia, in caso di malfunzionamento, consultare un centro di assistenza autorizzato.

- 1, 1 , Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- 2, 2 , I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.